# La Pimpinière

## Rapport d'activité 2018



Fondation en faveur des personnes handicapées du Jura bernois





### LA PIMPINIERE

Fondation en faveur des personnes handicapées du Jura bernois

H.-F. Sandoz 64 - 2710 Tavannes

932 482.64.94 932 482.64.80

dir-admin@lapimpiniere.ch
Site internet : www.lapimpiniere.ch

### Membres du Conseil de fondation au 31 décembre 2018

- \* Mme Elisabeth Vogt, présidente
- \* M. Michel Hirschi
- \* M. Jacques Carnal
- \* M. Jean-François Mottaz
- \* M. Didier Nobs

Mme Caroline Gyger

Mme Annette Kummer

M. Claude Landry

Mme Raquel Reis Cardoso

Mme Katia Tellan

M. Daniel Veuve

Mme Lynda Wysseier

### Invités:

M. Pascal Eggler directeur

M. Etienne Broglie directeur-adjoint M. Cédric Mafille directeur-adjoint M. Alain Fournier comptable

### Sommaire

Rapport d'activité 2018 de la présidente	3
Rapport d'activité 2018 du directeur	4
Rapport d'activité 2018 du directeur-adjoint	5
Rapport d'activité 2018 du comptable	6
Rapport d'activité 2018 du chef du secteur professionnel	11
Rapport d'activité 2018 de la cheffe du secteur habitat Tavannes	13
Rapport d'activité 2018 du chef du secteur habitat St-Imier	14
Rapport d'activité 2018 du chef du secteur home rural Le Printemps St-Imier	15
Rapport d'activité 2018 du chef du secteur résidence L'Aubue Malleray	17
Rapport d'activité 2018 des responsables de la résidence Beau-Site Loveresse	20
Liste du personnel et des remplaçants au 31 décembre 2018	22

<sup>\*</sup> membres du comité de gestion



# Rapport d'activité 2018 de la présidente

Au mois de décembre 2018, Monsieur E. Broglie, directeur-adjoint de l'institution, faisait ses adieux, après 34 ans passés au sein de La Pimpinière, pour jouir d'une belle retraite.

Un grand et chaleureux merci à Etienne, pour son engagement et tout ce qu'il a apporté à ses collègues, aux résidants/travailleurs, à leur famille et aux représentants légaux. De tout cœur, nous lui souhaitons bon vent pour son avenir de retraité.

A la fin de l'année, Monsieur C. Mafille succédait à E. Broglie au poste de directeuradjoint. Ce dernier est au bénéfice des formations d'infirmier, d'ambulancier et de management dans le domaine santé-social. Il a jusqu'alors exercé son activité professionnelle en qualité d'infirmier-chef, puis comme directeur des soins, à l'Hôpital du Jura bernois.

Nous lui souhaitons la bienvenue et espérons qu'il se plaira à exercer sa nouvelle fonction dans notre institution.

### Conseil de fondation

Lors de la première séance de l'année, Madame R. Cardoso a été accueillie en qualité de nouveau membre au sein du Conseil de fondation

Nous lui souhaitons une cordiale bienvenue et espérons qu'elle trouvera pleine satisfaction parmi nous.

Lors de la séance du mois de novembre, tous les membres du Conseil de fondation ont été réélus pour une nouvelle période de 4 ans.

### Thèmes principaux

### Finances

Les comptes 2017, dûment contrôlés par la fiduciaire Probitas, ont été validés lors de la séance de printemps. J'adresse mes vifs remerciements à M. A. Fournier, comptable de l'institution, pour son excellent travail.

### • Résidence Beau-Site

Les travaux entrepris pour l'aménagement de l'unité pour résidants nécessitant un accompagnement intensif SCCP ont été terminés au mois de mai. Profitant de ces travaux, une cuisine professionnelle a été installée pour remplacer l'ancienne cuisine traditionnelle. Les coûts pour l'ensemble des transformations se sont élevés à CHF 300'000.-.

### • Résidence l'Aubue

Dans sa séance de printemps, le Conseil de fondation a validé le projet de détecteurs 3D destiné aux veilles de nuit. Ce système de surveillance, fourni par l'entreprise Tyco, est installé dans chaque chambre d'où il recueille des informations précises comme "repérer les endroits à risque, chutes, fuites, etc. ». Les coûts de cette installation se sont élevés à CHF 250'000.-.

D'autre part, M. Viret, architecte mandaté par la fondation, a analysé les problèmes de dégradation du bâtiment. Son rapport est sans appel, il a fait mention d'une situation préoccupante en ce qui concerne les toits plats, les façades, les portes extérieures ainsi que les fenêtres. Il a présenté un projet d'assainissement dont la durée a été estimée à 8 mois et qui oblige les résidants à quitter le bâtiment durant la période des travaux. Le Conseil de fondation a aussi donné son feu vert pour la réalisation de ces travaux importants.

### Projet Vibel

La direction ainsi que le Comité de gestion sont très préoccupés par la mise en place du modèle bernois. Ce projet pilote, relatif au financement des institutions basé sur les besoins des résidants, démarrera au mois de janvier 2019.

### Moments de plaisir

Grâce à vous, chers donateurs, nos résidants/travailleurs ont bénéficié de magnifiques moments de loisirs comme le camp d'été, diverses sorties, ou la journée mémorable à la loge des Reussilles lors de laquelle presque tous les résidants et membres du personnel se sont réunis pour partager un bon repas, accompagné d'une animation musicale.

Je vous adresse, au nom des participants, mes vifs et chaleureux remerciements pour votre geste conséquent.

### Nouvelle plaquette

Après l'intégration de la dernière unité, la "Résidence Beau-Site", il était nécessaire de revoir notre plaquette "La Pimpinière". Ce travail a été mené à terme et Madame C. Geiser, photographe de notre région, a illustré cette brochure de magnifiques images. Un tout grand merci à elle pour son beau travail.

### Remerciements

En conclusion de mon rapport, j'adresse mes sincères remerciements à notre directeur, pour son travail et son



dévouement de tous les instants au service de l'institution.

Je remercie aussi toutes les collaboratrices et tous les collaborateurs pour leur engagement au service de nos résidants/travailleurs.

Merci à mes collègues du Conseil de fondation qui me soutiennent tout au long de l'année.

Je remercie aussi le directeur de la SAP (direction de la santé publique) pour sa

disponibilité ainsi que son personnel pour l'intérêt qu'ils portent à notre institution.

Enfin, grand merci aux résidants/ travailleurs, le temps que je partage avec eux et le personnel me donne toujours autant d'élan et de bonheur pour poursuivre mon travail.

> Elisabeth Vogt Présidente de la Fondation

## Rapport d'activité 2018 du directeur

Les incertitudes demeurent et la volonté de les affronter est source de motivation et d'engagement

À la veille d'entrer dans le projet pilote du nouveau système de financement proposé par le canton, le titre du rapport 2017 conserve toute sa pertinence. Les incertitudes, principalement provoquées par des informations lacunaires du Modèle de financement bernois, ne nous rassurent pas sur les ressources financières garantissant à notre institution les moyens d'une prise en charge adaptée aux besoins des bénéficiaires.

L'éditorial 2017 relevait déjà une forme d'incertitude, qui en cette fin d'année 2018 se mute en inquiétude tant pour les représentants légaux que pour La Pimpinière. Certes, nous disposons de nombres d'outils de pilotage qui assurent des informations en temps réels et des projections sur l'avenir, permettant aux membres du Conseil de fondation de prendre des décisions cruciales pour l'institution et sa pérennité. En l'absence de données claires et fiables du Modèle bernois, l'exercice se transforme en manœuvres d'équilibristes dont les managers ne sont pas friands. Néanmoins, nous ferons face à ces aléas et pouvons compter sur des personnes responsables de la Direction de la santé publique et des affaires sociales du canton, pour nous soutenir dans nos démarches proactives de résolutions de problèmes. Les enjeux de ce projet pilote sont conséquents pour les instances cantonales, les institutions, les représentants légaux et bien entendu les bénéficiaires des prestations. Les impératifs financiers sont clairs pour tout un chacun, gardons toutefois à l'esprit que le bienêtre des personnes en situation de handicap ne doit pas souffrir d'économies décidées sur la base de comptes et bilans annuels.

Si l'état financier de l'institution est une préoccupation majeure et quasi quotidienne pour le management, nous sommes toujours autant attentifs au bien-être de nos résidants et travailleurs. La charte de La Pimpinière nous le rappelle constamment : « nous accueillons des personnes dès l'âge de 18 ans et accompagnons les résidants de manière adaptée jusqu'au terme de leur vie ». Cette base, nous invite à déployer tous nos efforts en gardant au centre de nos préoccupations les personnes que nous accompagnons. Ceci implique une prise en compte des besoins évolutifs des bénéficiaires par des mesures de développement de compétences de nos équipes au travers de formations spécifiques. Ce domaine revêt une importance cruciale dans la prise en charge adaptée de nos résidants et travailleurs et exige également des moyens financiers pour la formation à proprement parler, mais aussi au niveau organisationnel lorsque le personnel suit les cours proposés. Les économies qui pourraient découler d'interventions étatiques ne peuvent pas se répercuter sur la formation de nos professionnels. Notre mandat impose une prise en charge de qualité qui nécessite des compétences, tant en savoir-être qu'en savoir-faire, que nous ne pouvons pas reléguer aux oubliettes sous prétexte de réduction des coûts.

Vous l'avez lu dans le rapport de notre Présidente, les projets sont nombreux, conséquents et hautement intéressants. Eux aussi nécessitent des moyens adaptés à leurs finalités tout en restant dans le principe d'économicité. Au risque de me répéter, force est de constater que toute intervention, tout développement de projet ou simplement le management quotidien de l'institution est indéniablement lié aux ressources disponibles.



En conclusion à ces réflexions importantes pour le futur de l'institution, je reviens dans le présent pour adresser mes remerciements pour la confiance témoignée par les représentants légaux et les résidants/travailleurs, les membres du Conseil de fondation et du Comité de gestion pour leur soutien continuel, notre Présidente pour son engagement sans faille, l'ensemble du personnel pour son travail

sans relâche dans toutes les activités que comptent une grande institution telle que la nôtre, le Directeur de la santé publique et son personnel pour leur écoute, leur soutien et les échanges constructifs dans les différents projets qui nous préoccupent.

Pascal Eggler Directeur

# Rapport d'activité 2018 du directeur-adjoint

2018, année de transition. Etienne Broglie a pris une retraite anticipée après 30 ans passés au sein de La Pimpinière. Son remplacement a été effectif dès le 1<sup>er</sup> novembre et j'ai eu la chance de bénéficier d'un accompagnement jusqu'à la fin de ce même mois.

Je tiens à remercier chaleureusement Etienne Broglie pour cette période de transmission et d'échanges de valeurs. Je lui souhaite bon vent et le remercie pour le travail accompli tout au long de ces années.

Transition également dans le mode de financement des prestations à l'attention de nos résidants et travailleurs. Nous sommes entrés dans le vif du sujet du « modèle bernois ». Il s'agit d'un changement majeur qui nous a occupé une bonne partie de l'année. Evaluation des participants par IndiBe (Service indépendant d'évaluation des besoins individuels des personnes en situation de handicap), 83 résidants - travailleurs ont décidé de participer à cette phase pilote. Soirées d'informations de la part des représentants du canton à l'attention des représentants légaux des participants. Nombreuses tâches administratives pour les représentants légaux, les secteurs accueillant les participants et le secteur administratif de La Pimpinière. Création de nouveaux contrats et j'en passe. Tout le monde a été extrêmement sollicité, mais il faut noter l'engagement de chacun et leur résilience face aux difficultés rencontrées.

Autre changement conséquent, numérique cette fois, l'ensemble du système qualité a été informatisé. La volonté étant de permettre à chaque collaborateur d'avoir accès à l'ensemble du système d'organisation depuis chaque poste informatique de La Pimpinière. Cet outil doit permettre de garantir que chacun puisse visualiser, utiliser, la dernière version des procédures, formulaires, ... Bien qu'encore perfectible, cette informatisation permettra à

terme de se séparer du papier pour le domaine de la qualité.

2018, c'est également l'accueil d'une nouvelle unité de deux lits dans le secteur de Beau-Site à Loveresse. Nous avons inauguré cette nouvelle unité, l'unité spéciale SCCP. Cette unité est destinée aux personnes en situation de handicap ayant un comportement difficile, les personnes pouvant être admises dans cette unité présentent généralement soit d'importants troubles cognitifs, soit d'importants troubles du spectre de l'autisme ou encore d'importants troubles psychiques. Les résidants y sont placés par la communauté d'intérêts de la psychiatrie sociale du canton de Berne, elle en est l'organe responsable.

Transition encore au niveau des intervenants externes puisque deux médecins, Dre Lopez Gil et Dr Ben Yahia ont désormais réalisé une année pleine dans leurs fonctions de référents médicaux pour les secteurs de St-Imier et Tavannes. Du côté de l'art-thérapie, Mme Jossen a pris ses fonctions et suit un grand nombre de nos résidants/travailleurs, son apport permet de donner un autre regard à l'accompagnement qui leur est proposé, leur permet de s'exprimer au travers d'activités créatrices dans lesquels émotions, sentiments, ... peuvent être explorés. Enfin, Mme Konkoly Scheidegger a pleinement pris sa fonction d'animatrice en santé sexuelle en 2018.

Pour terminer, je désire remercier du fond du cœur l'ensemble des résidants/travailleurs de l'accueil qu'ils m'ont réservé à ma prise de fonction, ces moments resteront gravés dans ma mémoire. Mes remerciements vont également aux familles, parents et représentants légaux pour l'excellente collaboration qui peut être observée au quotidien. Enfin un grand merci à tous les collaborateurs pour leur travail d'accompagnement tout au long de l'année.



# Rapport d'activité 2018 du comptable

### <u>Généralités</u>

L'exercice 2018 a été marqué par la création d'une unité SCCP (2 places supplémentaires pour personnes nécessitant un accompagnement intensif) dans la Résidence Beau-Site à Loveresse.

Les deux contrats de prestations suivants, sous forme de rémunération forfaitaire, ont été passés avec la Direction de la santé publique et de la prévoyance sociale du canton de Berne (SAP) :

- Section Atelier:

subvention CHF 2'132'570.00

- Section Home et Home + occupation :

subvention CHF 7'498'766.00

- Les deux sections ensembles :

subvention **CHF 9'631'336.00** 

Le bouclement de l'exercice 2017 n'a fait l'objet d'aucune contestation et a été liquidé comme présenté.

### Résultat 2018

Le compte d'exploitation consolidé présente des charges pour CHF 15'853'862.59 et des recettes pour CHF 15'990'705.07, auxquelles il faut encore ajouter un bénéfice de la cafétéria de l'Aubue de CHF 24'598.69, ce qui porte le bénéfice d'exploitation + hors-exploitation à CHF 161'441.17.

La section Atelier présente un bénéfice final de CHF 113'996.15, montant qui sera versé à la réserve activée au bilan, qui s'élèvera, après ce transfert au total de CHF 2'016'000.17.

La section Home, quant à elle, boucle avec un bénéfice de CHF 47'451.02, montant qui sera porté en augmentation des fonds propres, lesquels s'élèveront après ce transfert à CHF 2'122'654.84.

Le bouclement 2018 de l'unité d'accompagnement socio-éducatif à domicile (ASED) présente un déficit de <u>CHF -6'182.55</u> montant qui a été prélevé à la réserve inscrite au bilan et qui s'élève, après ce retrait à CHF 63'788.69.

### Heures de travail et journées de séjour 2018

L'occupation en atelier est exprimée en heures de travail et le séjour en home en journées de séjour.

Pour 2018, les heures travaillées en atelier correspondent à un taux d'occupation de 98,7% par rapport au nombre de places disponibles

Les journées 2018 de séjour en home représentent un taux d'occupation de 85,6%, en home avec occupation de 90,4% et à Beau-Site de 85,6%. La fréquentation du Centre de jour est de 70,7%.

### Places d'accueil

Le nombre de places d'accueil n'a pas subi de modification et reste fixé à 201 places pour l'ensemble de la Fondation.

> Alain Fournier Comptable



### Bilan et compte de résultats 2018

BILAN (en CHF)	31.12.2018	31.12.2017
ACTIF		
Trésorerie	1'777'836.29	1'453'661.49
Créances résultant de prestations	3'161'053.90	3'363'513.45
Autres créances à court terme	5'569.00	432'650.60
Actifs de régularisation	81'259.45	7'323.60
Total de l'actif circulant	5'025'718.64	5'257'149.14
Immobilisations financières	20'000.00	200.00
Immobilisations corporelles	4'827'442.36	4'862'565.74
Total de l'actif immobilisé	4'847'442.36	4'862'765.74
Total de l'actif	9'873'161.00	10'119'914.88

BILAN (en CHF)	31.12.2018	31.12.2017
PASSIF		
Dettes résultant de l'achat de biens et de prestations de services	237'059.57	436'420.79
Autres dettes à court terme	200'235.40	190'565.70
Passifs de régularisation	87'059.25	41'200.00
Total des capitaux étrangers à court terme	524'354.22	668'186.49
Dettes à long terme portant intérêts	4'498'213.14	4'732'306.59
Autres dettes à long terme	222'516.85	247'240.95
Total des capitaux étrangers à long terme	4'720'729.99	4'979'547.54
Capital de la Fondation	30'000.00	30'000.00
Réserves issues du bénéfice	4'317'292.02	3'106'227.66
Réserve facultative (Fonds des dons)	119'343.60	118'703.61
Bénéfice de l'exercice	161'441.17	1'217'249.58
Total des capitaux propres	4'628'076.79	4'472'180.85
Total du passif	9'873'161.00	10'119'914.88



COMPTE DE RESULTAT		
DU 01.01. AU 31.12. (en CHF)	2018	2017
Produits des prestations	5'221'795.66	5'415'632.81
Autres produits (y.c. subv.)	10'164'437.97	10'229'404.55
Total des produits des prestations	15'386'233.63	15'645'037.36
Produits d'exploitation des ateliers	604'435.47	603'489.24
Frais de fabrication des ateliers	-144'597.08	-157'041.08
Bénéfice brut d'exploitation des ateliers	459'838.39	446'448.16
Charges de personnel	-12'400'597.13	-11'955'962.00
Autres charges d'exploitation	-2'732'066.33	-2'673'876.41
Autes charges a exploitation	-2 1 02 000.03	2073070.41
Résultat d'exploitation avant intérêts	713'408.56	1'461'647.11
et amortissements		
Amortissements sur l'actif immobilisé	-479'879.67	-438'036.06
Charges et produits financiers	-96'686.41	-105'035.47
Résultat d'exploitation	136'842.48	918'575.58
Trosultat a exploitation	100 042.40	010010.00
Charges et produits hors exploitation	24'598.69	22'378.51
Résultat de l'exercice	161'441.17	940'954.09
Produit exceptionnel unique		
Vente immeuble La Volute	0.00	276'295.49
Bénéfice de l'exercice	161'441.17	1'217'249.58





# Rapport d'activité des chefs des secteurs socioprofessionnels et éducatifs



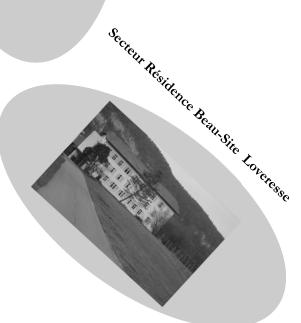




Secteur professionnel

Secteur habitat St-Imier





Secteur Residence 1: Anthree Malteray



### Secteur professionnel

Durant l'année 2018, quatre travailleurs ont décidé de quitter les ateliers. Un travailleur est malheureusement décédé en octobre 2018, après une courte et cruelle maladie. Trois personnes ont rejoint La Pimpinière, pour l'une d'elles, il s'agit d'un retour parmi nous. L'effectif des résidant/travailleurs du secteur professionnel, au 31 décembre 2018, représente 69 personnes. Plusieurs stages au sein de nos différents ateliers ont été organisés afin de pouvoir répondre au mieux aux besoins exprimés par nos travailleurs.

Il est toujours appréciable de pouvoir annoncer l'arrivée de deux nouveaux partenaires, au sein de notre fidèle clientèle, qui nous fournit durant toute l'année divers mandats de sous-traitance. L'ensemble des travaux réalisés durant cette année a permis le versement d'une gratification à tous nos travailleurs en situation de handicap, en remerciements pour l'excellent travail fourni.

Un grand merci à tous nos clients pour l'excellente collaboration, le bon accueil et la confiance témoignée durant cette année 2018.

Ayant atteint l'âge de la retraite, Rose-Marie Bippus, MSP au sein de la Volute et fidèle collaboratrice depuis 17 ans, nous a quitté au 30 juin 2018.

Très bonne et longue retraite à elle.

Arrivée de Mme Emilie Gerber en tant que remplaçante MSP au sein du secteur professionnel. Bienvenue au sein de notre institution.

Nomination de M. Abdallah Boumliki au poste de maître socioprofessionnel au sein de l'atelier intégré de l'Erguël.



Une pensée pour notre collègue de travail et ami, Laurent Carnal, décédé le 13 septembre 2018, des suites d'un cancer.

### Une nouvelle salle

La volonté institutionnelle étant de pouvoir offrir de meilleures conditions de travail et de formation au personnel ainsi qu'un lieu de rencontre pour nos résidants/travailleurs,

une salle polyvalente a été réalisée au sein de la structure des ateliers regroupés dans l'ancienne usine Flückiger & cadrans à St-Imier.

Mes remerciements à notre Conseil de fondation, pour les investissements consentis ainsi qu'au propriétaire du bâtiment sans qui ce projet n'aurait pas pu se réaliser.

Et c'est en septembre 2018, que les portes ouvertes de l'ensemble des locaux occupés au sein de l'immeuble sis Rue Pierre-Jolissaint 35 à 2610 St-Imier, ont eu lieu.

Le vendredi étant consacré aux clients et la journée du samedi à la population et familles de nos travailleurs. Visite libre avec explications par nos travailleurs des travaux réalisés au sein des différents groupes, grillades et boissons offertes. Plus de 300 personnes nous ont fait l'honneur de leur présence.





Merci à vous toutes et tous pour votre visite, aux travailleurs et professionnels pour l'organisation de ces portes-ouvertes.

Plusieurs projets sont également en cours pour améliorer la gestion de l'accompagnement de nos résidants/travailleurs. Tant au niveau des échanges d'information que des outils d'évaluation, tout cela ayant comme but une meilleure efficience au niveau des objectifs individualisés pour nos personnes en situation de handicap. A relever également la validation pour trois ans, par SQS, de notre système qualité.



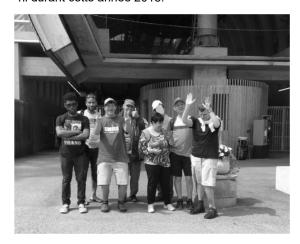
Mise en valeur et vente des différents produits artisanaux réalisés au sein de La Pimpinière lors du marché de Noël à Péry.



### Activités particulières extramuros

De nombreuses activités ont été organisées par nos professionnels-les qui accompagnent durant toute l'année nos résidants/travailleurs. Remerciements à tous nos généreux donateurs, bénévoles et professionnels sans qui ces moments privilégiés ne pourraient avoir lieu.

Avant de clore mon rapport, je tiens ici à remercier l'ensemble du personnel et travailleurs du secteur professionnel pour l'excellent travail fourni durant cette année 2018.





Pierre-Alain Ledermann Chef du secteur professionnel



### Secteur habitat Tavannes

#### Le secteur habitat Tavannes expose 2018

A l'image de l'exposition découverte à l'occasion du 30ème anniversaire du GHE, je vous laisse parcourir ce rapport au travers de ses différents tableaux.

Non sans avoir omis de remercier chaleureusement tous ceux qui, jour après jour, contribuent à l'embellissement de l'œuvre, je vous souhaite une bonne visite!

Le GHE a aussi eu droit à ses ambiances festives en 2018, d'autant plus que ce millésime célébrait les 30 ans de cette unité. L'année a débuté par une soirée « chic » à la chandeleur. Tenue de soirée pour un apéritif dînatoire en grandes pompes.

Mais l'événement phare était prévu pour le 5 juin avec une surprise pour les résidant·e·s, soit la visite du Chaplin's World à Corsier-sur-Vevey. Tous ensemble en car, petit resto sympa et découvertes, autant d'instants de bonheurs créant souvenirs et enrichissement du quotidien.

Rose-Marie est décédée début août. Elle était entrée à Clair-Ruisseau en 1986 et avait rejoint le centre de jour en 2016. Si sa santé, fragile depuis quelques années, nous avait quelque peu préparé à son départ, son absence a laissé un grand vide. Nous gardons tous en mémoire ses dessins qu'elle distribuait sans retenue autour d'elle, ses tricots (pulls, couvertures, écharpes, doudous), la fierté de son pays, son amour du folklore et des paysages montagneux. Un souvenir ému pour qui fut une figure de la Villa.

Les projets de vie des résidant·e·s ont pour effet des déménagements et changements de contrats.

Miguel ayant suffisamment gagné en autonomie, a clos son contrat avec l'ASED après 10 ans de suivi; il a aussi été engagé à l'Aubue au 1<sup>er</sup> août. Daniela a ainsi profité du poste laissé vacant en cuisine.

Isabelle, arrivée à Clair-Ruisseau en juillet 2000, poursuit son chemin au Home Rural l'été venu. En août, la villa a accueilli Gloria, alors qu'Evan y est arrivé en octobre.



13

Les résidant·e·s de Clair-Ruisseau ont bénéficié de trois journées spéciales en 2018. Le 28 mars, trois personnes ont profité du ski tandem à Schoenried : sensations garanties grâce aux guides de Just for Smile qui n'ont pas l'habitude de mettre la pédale douce!

Le 8 juillet à Porrentruy, première participation à la **Course D.U.O.** (différents mais unis pour un objectif) : plus de 250 participant·e·s ont ainsi vécu un moment sportif et solidaire durant cette belle manifestation.

La soirée de proximité du 27 septembre nous a permis de véritables découvertes culturelles et gustatives, puisque grâce à plusieurs familles et au personnel, 9 pays ont été présentés : Pérou, Mexique, Iran, Portugal, Suisse, France, Brésil, Ile Maurice et ambiance asiatique à travers divers stands installés dans et autour de la Villa. Une grande première pour le personnel du secteur habitat Tavannes avec l'organisation d'une soirée commune le 31 août. Quatre unités indépendantes réunies pour faire (plus amplement) connaissance autour d'un bon repas dans les locaux du centre de jour.

Les mouvements du personnel sont marqués par les départs à la retraite de Marianne Garcia et Nora Biollay après 25 ans de service au sein de l'institution. Les autres départs à signaler sont ceux de Magali Rufino-Neres, Emir Ben Moussa, Sandra Ziehli, Gloria Senderos et Tonhon Louame. Afin de compenser les effectifs, le secteur a vu les engagements de Coralie Moret, Margaux Rothenbühler, Clara Hirt, Stéphanie Rocchetti, Laurence Stadelmann, Manuella Cattelan, Céline Widmer et Marlyse Martinez.



### Secteur habitat St-Imier

« Le travail social, c'est le travail du social, le travail de la société sur elle-même. » Cette déclaration qui assigne au travail social une mission qui dépasse le stade du simple acte d'accompagnement, du geste métier, inscrit le quotidien des professionnels de l'accompagnement dans un ensemble plus vaste que le lieu de l'exercice de leur activité et des activités. Il assume plusieurs fonctions dont le champ s'étend de l'individu au collectif. Cette perspective peut s'oublier lorsque, par exemple, on prodigue des soins à une personne dépendante. Pourtant, ce simple geste, tout autant que la qualité de la présence, de la parole prononcée..., participe d'une conception de l'être humain dans sa dimension individuelle mais aussi collective. Il renvoie à la nécessité de préserver la dignité de l'être humain quel qu'il soit et à celle de palier les déficiences, les barrières qui s'opposent à la réalisation d'un maximum d'autonomie, en vue de la meilleure intégration possible. Concevoir le travail, l'accompagnement, l'activité, les activités sous cet angle en enrichit le sens et est propre, me semble-t-il, à donner du cœur à l'ouvrage, à lutter contre la lassitude, la sinistrose. Il n'est donc pas inutile de le rappeler. Le corps social est alors questionné quant à la place donnée (et à donner) aux personnes se trouvant en situation de handicap. La question n'est donc pas seulement éthique, mais aussi essentiellement politique. En effet, les déclarations d'intention, la signature de traités internationaux concernant les droits et l'autodétermination des personnes en situation de handicap, n'ont de réalité que dans leur concrétisation. La vérité de l'intention, c'est l'acte! Doit donc leur succéder le maintien, voire l'octroi de moyens suffisants pour leur mise en œuvre. Le traitement décent par une société de ses éléments en marge relève donc d'un impératif qui fait qu'en chaque être humain est reconnue l'humanité dans son intégralité. Or, la tendance actuelle semble prendre le chemin inverse et la préoccupation quant à la possibilité d'offrir à l'avenir une qualité de prestation équivalente demeure.



La vie du secteur Habitat St-Imier s'est égrenée cette année encore au gré des rythmes saisonniers, des opportunités, des imprévus. Quant aux diverses activités, en faire un inventaire à la Prévert se révèlerait certainement monotone et fastidieux. J'aimerais toutefois m'arrêter sur un événe-

ment particulier: la fête des 10 ans de la résidence Plein Sud, le mercredi 22 août.



Et oui! C'est le 1<sup>er</sup> août 2008, qu'officiellement, Plein Sud a ouvert ses portes pour accueillir progressivement 5 résidants. Deux éducateurs avaient pris leurs fonctions au 1<sup>er</sup> juillet pour préparer l'ouverture, en allant acheter et monter du mobilier et effectuer bien des aménagements. Dans la première année d'exercice, l'équipe éducative, composée de cinq éducateurs/trices et de deux animatrices (pour un total de 4,6 EPT), accompagnée et soutenue par André Huegi, alors chef de secteur, a mis en place son organisation, a défini sa philosophie et s'est consolidée.

Dix ans plus tard, par rapport au groupe de résidants du départ, il ne restait plus que deux dames: Carmen et Elsa. Phuoc, parti pour la Villa Clair Ruisseau, avait laissé le champ libre pour l'accueil d'Audrey. Coralie, accueillie à l'Aubue, était suivie par Emanuel. Et Lionel arrivait en août 2017, une fois que Robert avait rejoint la résidence Beau Site. Quant à l'équipe éducative, après bien des mouvements, il subsistait Marie-France Nussbaum (éducatrice) Marie-Christine Siggen (animatrice). L'organisation et la réalisation de la fête en soirée a donné lieu à une dynamique réjouissante par l'engagement de chacun/e. En début de soirée, familles et amis, anciens résidants et représentants du Conseil de Fondation se sont retrouvés pour savourer, après la partie officielle, une paëlla confectionnée par Manuela Zürcher, MSP à La Volute. mais aussi et surtout ancienne veilleuse à la rue de l'Envers. Le clou de la soirée restera, à n'en pas douter, l'animation de la clique Pit-Bull Band de Courrendlin dans laquelle César Cattin, apprenti ASE à Plein Sud, joue de la trompette. De mémoire de riverains, on avait rarement entendu telle animation à la Rue de l'Envers ! La fête fut belle et a marqué positivement les participants. Notre gratitude va à tous ceux qui ont contribué d'une façon ou d'une autre à cette réussite ainsi qu'au Comité de Gestion qui a libéré les fonds nécessaires à sa réalisation.

Peu de mouvements ont eu lieu en 2018 à Plein Sud. Seule Ghislaine Jobin a donné sa démission avec effet au 31.12 pour se consacrer à un projet familial.



Au GHE, Ludovic a pris ses quartiers au début de l'été avec comme projet d'aller vivre en appartement avec son amie Cindy à l'été 2019. Après avoir vécu plusieurs années au Printemps, ce passage par le GHE devait lui permettre d'acquérir des compétences quant à la tenue d'un ménage et de confirmer celles qu'il possédait déjà. Durant cette période, Ivan se préparait aussi à aller vivre avec son amie à Tavannes.

Au niveau de l'équipe éducative, on notera le départ de Daniel Mottet. En effet, ce dernier, entré au service de l'institution en 1992, a demandé à faire valoir son droit à la retraite au 31 décembre. Autour d'une raclette, résidants et collègues ont eu l'occasion de lui dire un chaleureux au revoir. Moment qui a donné lieu à l'évocation de souvenirs et d'anecdotes de la part des plus anciens. Qu'il soit ici encore remercié pour les années consacrées à l'accompagnement des résidants, à la sécurité du bâtiment et au fonctionnement du système qualité. Le départ de Daniel a donné lieu à une réorganisation de l'équipe qui est désormais composée de deux postes dont le pourcentage a pu être augmenté. Cette nouvelle répartition de l'horaire favorise une présence plus régulière et se trouve être un avantage en terme de recrutement. En effet, il est de plus en plus difficile de trouver des personnes intéressées par des postes à faible taux d'activité.

Un autre départ à la retraite est à signaler pour l'année 2018, celui de Danielle Calabria. Notre collègue était entrée à La Pimpinière en août 1991 pour y accomplir des travaux de ménage et d'entretien du linge. Depuis l'ouverture de Plein Sud, en 2008, elle avait réduit son taux d'emploi pour ne plus s'occuper que du linge. Témoin de bien des situations de vie, confidente discrète toujours prête à recevoir ce que résidants et parfois collègues déposaient auprès d'elle, dans la moiteur de la buanderie, sous la protection des draps étendus, elle a assumé une fonction importante. La pratique des quatre accords toltèques lui tenait à cœur et la façon dont elle en parlait était un encouragement implicite à en faire l'expérience. Si les cœurs étaient serrés lors de son départ, c'est avec gratitude pour ce qu'elle a apporté au cours de toutes ces années que nous l'avons regardé partir.

Enfin, j'aimerais ici souligner le travail accompli au quotidien par toutes les collaboratrices et tous les collaborateurs pour apporter et maintenir une qualité incontestable dans l'accompagnement des résidants du secteur. Qu'ils en soient vivement remerciés.

Wilfrid Geremia
Chef du secteur habitat Saint-Imier

## Secteur home rural Le Printemps St-Imier

Le Home rural Le Printemps et St-Imier : une véritable histoire d'amour...

Nos ateliers et le foyer ont développé au fil des années de véritables liens avec les habitants, la commune et différentes sociétés locales.

Les contacts de proximité avec les voisins qui viennent acheter des œufs, des fleurs ; les personnes qui connaissent les résidants et les travailleurs par leur prénom, les dialogues et le respect qui en découle, montre à quel point nous avons construit la relation.

Notre collaboration avec la commune pour différents espaces verts, nous permet par un autre moyen d'être visibles et reconnus comme des acteurs actifs de la vie de la ville. Cela démontre le respect des habitants et met aussi en évidence une véritable conscience politique à l'intégration.

Un groupe de travail avec des personnes de La Pimpinière, de la commune, du CEFF santé social et d'autres acteurs sont allés à travers la cité pour lister les endroits problématiques (trottoirs infranchissables, magasins inacces-

sibles) dans le but d'améliorer la mobilité pour les personnes en situation de handicap et/ou mobilité réduite.

Notre intégration au sein des activités de « Noël ensemble » démontre un autre volet de l'intégration sociale dans la cité.

Le club des patineurs de St-Imier a également marqué, de fort belle manière, son attention vis-à-vis de deux grands supporters de La Pimpinière.

Les exemples sont nombreux, souvent discrets, mais ils s'intègrent dans cette démarche de vivre ensemble, de faire un bout de chemin ensemble et finalement de contribuer à faire un monde plus juste.

Tous ces actes, ces gestes ne sont pas anodins, ils sont le fruit d'un travail et d'une vision stratégique de l'institution. C'est aussi une preuve de professionnalisme qui souligne le travail de nos équipes.

Le désir et l'envie de nos résidants et travailleurs d'être acceptés tels quels sont également



des facteurs essentiels dans ces démarches.

Mais le plus important dans tout cela, c'est ce réflexe de normalisation et, en 20 ans, j'ai pu l'observer, nous sommes passés de la méfiance à la confiance, de la méconnaissance à la reconnaissance. C'est là que germe l'intégration (pas seulement dans le domaine du handicap mental).

Nous ne pouvons que nous réjouir de ces multiples liens qui vont en se renforçant, continuons sans relâche à créer des ponts et à cultiver la différence.

### Le Printemps : un travail d'équipe

Nos équipes s'efforcent tout au long des années à créer un climat et une ambiance sereine au sein de notre foyer et de nos ateliers.

Ce climat est favorisé par l'ensemble des corps de métier du Home rural Le Printemps.

Les gestionnaires en intendance agissent discrètement et efficacement. Une maison propre, du linge qui sent bon, une sécurité sanitaire et un contact jovial égaient les journées.

L'équipe de cuisine très imaginative, innovante donne à la maison et à l'ensemble des travailleurs et résidants de Saint-Imier une touche de bonheur et de plaisir. Ils travaillent des produits frais et veillent à assurer une certaine proximité avec les fournisseurs.

L'artisan-concierge qui installe et répare, est au service de toutes les unités de St-Imier.

Les veilleurs amènent le côté rassurant et permettent des nuits sereines.

Les MSP accompagnent, apprennent et occupent les travailleurs, mais ils sont aussi des acteurs professionnels qui partagent leurs compétences pour fournir des produits de qualité.

L'équipe éducative assume les moments de vie et de partage, veille à l'harmonie du groupe, et s'assure à ce que chaque résidant puisse avoir des loisirs actifs. Des projets individuels sont



également mis en place afin que chacun puisse évoluer en fonction de ses propres besoins, de ses propres moyens.



Le chef de secteur lui donne la ligne, tel un chef d'orchestre, il s'assure que la collaboration entre les équipes soit saine et efficiente. Il vise le bien-être des résidants et travailleurs et cela passe forcément par une bonne qualité relationnelle entre tous.

Nous espérons ainsi offrir des lieux de vie et des places de travail qui favorisent l'épanouissement, le bien-être et le goût à la vie.

<u>Habitat et atelier : une année pas comme les</u> autres...

Si le premier semestre de cette année se passait pour le mieux, le retour des vacances d'été nous a confronté à une situation difficile.

L'accident d'un résidant, la gravité de la situation, le coma, la vie, la mort peut-être...

Il nous a fallu d'abord gérer les émotions, les nôtres, celles des autres, tout devrait aller vite pour ceux qui sont là, alors que tout va lentement pour celui qui va vers une éventuelle guérison et ceux qui l'accompagnent.

Puis, nous avons tenté de gérer la communication, dire avec les bons mots, ne pas créer l'angoisse tout en parlant véritablement des événements.

Nous avons appris aussi que la communication d'aujourd'hui ne se maîtrise plus, elle nous dépasse et transforme la réalité.

Nous avons pris conscience qu'il fallait continuer à vivre, espérer et accompagner.

Et nous savons aussi aujourd'hui que les his-



toires ne se finissent pas toujours comme l'on voudrait...

C'est maintenant L'Aubue qui s'occupe de la prise en charge de cette personne et il bénéficie d'un accompagnement adapté à sa situation de vie actuelle.

Cela nous appelle à une séparation douloureuse mais qui est pensée pour le bien-être du résidant.

Chacun est appelé à trouver en sa propre per-

sonne les ressources pour affronter les situations aussi difficiles et nous sommes parfois surpris des ressources des uns et des autres.

### Remerciements

Un grand merci à tous les acteurs qui donnent une âme au Printemps.

Marc Sifringer Chef du secteur home rural

## Secteur résidence L'Aubue Malleray

A l'heure où sont écrites ces lignes, notre déménagement provisoire est acté. La résidence L'Aubue doit subir une cure de rajeunissement. Ou, plus techniquement dit, des travaux d'assainissement structurel. Déjà évoqués en 2017, annoncés en avril 2018, et confirmés début juillet, ils seront finalement effectués de mai à novembre 2019. Et c'est aussi durant cette période de travaux que nous devrons déménager, et emménager à l'hôtel du Twannberg, près de Lamboing.

L'année 2018 apparaît donc dans le rétroviseur comme une année d'attente. Car si nous connaissions la nécessité de travaux importants, nous n'imaginions pas pour autant que cela requerrait obligatoirement un déménagement. Et quand celui-ci s'est avéré inéluctable, c'est notre lieu de "villégiature" (ou d'exil, c'est selon) que nous avons longtemps attendu de connaître. Et avec une certaine inquiétude, évidemment.

Cette parenthèse sur la Montagne de Douanne sera pour sûr le plat principal du rapport d'activités 2019. Avec peut-être, à titre de garniture, les premières impressions relatives à la réintégration de nos locaux rénovés. Car nous sommes censés les réintégrer encore en 2019. Promesse d'architecte!

Du coup (oups ! le tic de langage revient !), je vous donne d'ores et déjà rendez-vous l'an prochain pour vous relater cette grande aventure.

### L'Aubue, ça bouge!

Sorties tandem-ski l'hiver et en catamaran l'été. Participation à une course à pied à but humanitaire et, à plusieurs reprises, au marché artisanal de Court. Une semaine d'animations à thème, tant au printemps qu'à l'automne. « Y a

d'la vie à L'Aubue, pas vrai ? Et c'est pas tout, attendez ! » Un carnaval et une fête de l'Eté. Et des mini camps aussi (courts séjours de vacances pour ceux qui



n'ont plus la chance de quitter L'Aubue au cours de l'année), réintroduits cette année. Sans compter les temps de recueillement et de cérémonie que nous offre l'aumônerie œcuménique des personnes avec handicap, et qui sont autant de moments de rencontre.



Sans oublier non plus les cours de formation permanente, les week-ends et les camps d'été organisés et proposés par l'association Insieme Cerebral du Jura bernois et dont bon nombre de nos résidants profitent largement. Enfin, et à ne pas minimiser non plus, les activités proposées quotidiennement par les animateurs et thérapeutes de nos ateliers.

Alors merci à tous ceux qui œuvrent pour proposer à nos pensionnaires, tout au long de l'année, cette vie active et animée qui fait tant de bien.

### Ni échec, ni réussite. Mais un défi compliqué et éprouvant.

Arrivé en avril 2016 en provenance du CPCJB de



Tavannes, Romain (prénom d'emprunt) a quitté l'Attique (une des quatre unités de la résidence) en septembre 2018. Entretemps, ce jeune homme de 22 ans atteint d'autisme a fortement sollicité l'équipe éducative qui l'a accompagné. Romain présentait des troubles comportement parfois impossibles à maîtriser. Les risques alors encourus par les co-résidants et le personnel étaient tels que la Direction a dû se résoudre à trouver une autre solution d'accueil pour ce jeune homme. Mais que de chemin parcouru en deux années et demie ! Et quelle débauche d'énergie pour concevoir et mettre en place un accompagnement adapté à cette personne au comportement et aux troubles si particuliers. Il est clair que, vu sous cet angle, Romain a fait grandir professionnellement les personnes qui l'ont côtoyé. Alors, son départ a suscité des sentiments ambivalents (c'est en réalité le cas de la plupart des départs) : entre soulagement et tristesse.

Romain a rejoint une nouvelle unité de La Pimpinière. Son transfert s'est déroulé pour le mieux, et essentiellement grâce à l'engagement personnel de son éducateur de référence. Ce dernier, déjà fortement impliqué dans l'élaboration et l'instauration de la prise en charge de Romain, a poussé son engagement jusqu'à suivre son "protégé" dans son nouveau lieu de vie.

Un grand merci à Loïc Ribe, puisque c'est de lui qu'il s'agit, pour son travail et son investissement dans cet accompagnement ; cadeau précieux à Romain et à ses parents, à sa future équipe, à La Pimpinière.

Merci aussi à l'équipe éducative de l'Attique et aux animateurs, ainsi qu'à tous ceux qui ont accompagné Romain, d'avoir su intégrer de nouvelles connaissances et appliquer de nouvelles stratégies. Merci d'avoir adapté en permanence l'environnement afin que Romain puisse y trouver des repères sécurisants. Merci enfin d'avoir trouvé l'énergie et la solidarité pour faire face à la crainte, fondée et légitime, de l'éventuelle crise à venir.

### Une force de vie attachante

Et c'est un peu un miraculé que celui que nous avons accueilli en fin d'année. Un jeune homme de 25 ans qui, à la suite d'une crise d'épilepsie foudroyante, a frôlé la mort ou tout du moins un état végétatif chronique.

Eric (prénom d'emprunt) est bien connu des résidants-travailleurs et de l'équipe du home rural Le Printemps, car il y était hébergé depuis plusieurs années. Sa personnalité sociable et parfois exubérante en fait un homme sympathique et attachant. Et très connu à la ronde, tant du côté de Court d'où il est originaire, qu'à St-Imier où il s'est si bien intégré.

Après une hospitalisation de plusieurs mois, Eric a recouvré une petite partie de ses capacités. Et, comme son épilepsie est à présent stabilisée, il doit réintégrer un lieu de vie. Mais son état ne lui permet pas de rejoindre celui qui était le sien avant son accident de santé. L'Aubue semble toute indiquée.

Eric arrive ainsi au mois de décembre, directement de la clinique Bethesda de Tschugg, clinique spécialisée dans l'épileptologie, entre autres. Il n'est plus le même qu'avant mais il conserve cette personnalité enjouée qu'on lui a semble-t-il toujours connue. Ainsi qu'un caractère très volontaire qui lui permet manifestement de progresser sur tous les plans. Mais difficile de dire quel degré de réhabilitation il pourra atteindre à l'avenir.

C'est probablement un long chemin que celui qui attend encore Eric. Mais ce dernier semble bien courageux. Et si attaché à la vie, n'est-ce-pas!

### Une sortie de crise douloureuse mais salutaire

Du côté du personnel, 2018 fut une année (à nouveau) bien mouvementée. Notamment du côté des remplaçants éducatifs. En effet, si le marché du travail nous offre nombre de candidats jeunes et formés (CFC, diplôme ES ou Bachelor), ces derniers ne manquent pas de nous quitter sitôt qu'ils obtiennent un poste de titulaire (parfois après quelques semaines seulement), la plupart du temps ailleurs qu'à L'Aubue. Si bien qu'il va nous falloir renoncer à engager des personnes avec ce type de profil. Et c'est probablement bien dommage. Car où vont-elles faire leurs premières armes professionnelles si ce n'est en tant que remplaçantes ?

Quoi qu'il en soit, nous devons réfléchir et trouver des solutions pour ralentir quelque peu le rythme du turn-over du personnel éducatif remplaçant. Peut-être en améliorant encore les conditions contractuelles relatives à ce statut de remplaçant. Cela a déjà été le cas au cours des années passées, mais des pistes restent ouvertes dans cette intention : amélioration des conditions salariales par un revenu minimal garanti ; accès à la formation, et soutien de la fondation pour la formation continue ; ...

Mais au-delà de ce turn-over, c'est la trajectoire de l'équipe éducative d'une de nos unités qui s'est avérée très préoccupante au cours de l'année 2018. Une équipe au sein de laquelle des tensions avaient déjà été évoquées par certains de ses membres depuis plusieurs mois. Tensions dont l'origine s'est avérée relativement ancienne (plusieurs années ?), qui n'ont vraisemblablement pas été estimées à leur juste valeur de gravité par les personnes responsables, et qui ont engendré diverses souffrances pour cette équipe et, indubitablement aussi, pour les résidants de cette même unité.

C'est un processus de supervision (trop) longtemps attendu et entamé au mois de mai par des entretiens individuels, qui a permis de révéler ces souffrances et a poussé le superviseur à demander l'intervention de la Direction. L'analyse menée par cette dernière conduisit alors à une décision rapide et radicale au début du mois de juin, vécue par la majorité des protagonistes comme le « fond de la crise à partir duquel on ne pourrait que remonter vers la surface ».

Et c'est ce qui se produisit au cours du reste de l'année. Notamment grâce à la poursuite du processus de supervision, permettant à tous les membres de l'équipe d'évacuer autant que faire se peut les séquelles des "traumatismes" vécus, individuellement et collectivement. Grâce aussi aux qualités personnelles et professionnelles de



chacun des membres de cette équipe enfin réunies vers des objectifs communs.

L'équipe va bien aujourd'hui et j'espère qu'il continuera d'en être ainsi longtemps encore.

Bravo aux plus anciens qui ont su se tourner vers l'avenir, et faire profiter leurs nouveaux collègues de leur expérience sans les encombrer trop longtemps de contentieux parfois un peu "vieillots".

Bravo et merci aux nouveaux collègues qui ont fait preuve de pondération et de persévérance au cours de leur intégration, dans un contexte pourtant fortement perturbé. Leur attitude très professionnelle (c'est-à-dire centrée sur la tâche à accomplir et sur les résidants, plutôt que sur les personnalités en présence) a certainement contribué à la sortie de crise de leur équipe.

J'adresse à tous mon admiration pour cette très belle évolution, et pour cet état d'esprit positif que je perçois clairement chez chacun d'eux.

#### Former et se former

La formation n'est pas un vain mot à L'Aubue. Et 2018 n'a pas été en reste puisque deux cours ont été proposés autour de l'autisme. Le premier consistait en une formation de base de trois jours sur l'autisme ; tandis que le second abordait "l'approche fonctionnelle des comportements défis". 24 personnes (dont une majorité de collaborateurs de L'Aubue) ont pu profiter de chacun de ces cours, et ont estimé qu'ils étaient très intéressants et adaptés à leur réalité professionnelle. Les participants expriment toutefois le regret que le temps leur manque ensuite pour pouvoir mettre en pratique et expérimenter les connaissances acquises lors des cours. Ce qui signifie donc que l'efficience de



la formation continue n'est de loin pas parfaite et que cela devrait constituer un sujet de réflexion pour les responsables.

Parallèlement, deux éducateurs ont obtenu cette année leur "Bachelor of Arts HES-SO en travail social". Magali Faivre avait déjà terminé sa formation à plein temps lorsqu'elle nous est arrivée début 2018. Quant à Stanley Ampukunnel, c'est au terme d'un processus de formation en cours d'emploi d'une durée de quatre ans qu'il a atteint cet objectif. Et c'est d'autant plus magnifique que c'est à l'âge de 51 ans qu'il l'atteint. Non sans brio puisque son travail de Bachelor (travail de recherche mené en duo avec Jonas Lorétan, autre collaborateur de La Pimpinière) a été remarqué comme travail de qualité remarquable. Celui-ci portait sur le concept de participation sociale, lui-même inhérent au "processus de production de handicap" (PPH).

J'adresse à tous deux mes plus sincères félicitations pour la réussite qui est venue couronner leurs admirables efforts.

#### Bienvenue à ...

Enfin, et puisque bien des personnes ont choisi d'aller poursuivre leur expérience professionnelle ailleurs, plusieurs personnes nous ont aussi rejoints au cours de l'année 2018. Alors, même si cela peut paraitre un peu anachronique puisque certaines sont arrivées il y a plusieurs mois déjà, je souhaite une nouvelle fois la bienvenue à Catherine, Félicien, Fanny, Marie, Zoé, Coralie, Doris, Nora, Magali, Solange, Déborah, Giampiero, Ana, Shadya et Miguel (cités dans un ordre non chronologique qui, j'espère, m'aura permis d'éviter la honte d'avoir oublié quelqu'un).

Et courage à tous pour le déménagement et l'emménagement au Twannberg!

**Jean-Philippe Santoni** Chef du secteur résidence L'Aubue



## Secteur résidence Beau-Site Loveresse

Nous avons débuté cette année 2018 avec beaucoup d'enthousiasme et d'objectifs. Effectivement, différents changements étaient prévus tant au niveau des bâtiments, que des résidants et du personnel. Nous souhaitions repartir sur de bonnes bases et sur une poursuite dynamique dans notre fusion avec La Pimpinière. Notre chef a tenu les commandes un bon nombre de mois. Il s'est entouré d'une adjointe avec qui il travaillait quotidiennement. Durant leur temps de travail, plusieurs projets ont été mis en place.

Comme prévu, la cuisine a été complétement rénovée. Nous sommes passés d'une cuisine plutôt de type familial à une cuisine professionnelle. Quel changement ! Pour le bonheur de notre cuisinier, qui peut enfin travailler dans de bonnes conditions. Merci à lui pour les repas confectionnés au quotidien.

Après des travaux de grandes conséquences au sein du bâtiment, une nouvelle unité nommée SCCP nous a rejoint en septembre 2018. Cette unité se montre colorée, fraîche et adaptée pour les personnes nécessitant un accompagnement intensif. Au-delà des travaux, une équipe a dû être mise en place pour travailler au sein de cette unité. Trois nouvelles personnes ont donc rejoint l'équipe de Beau-Site. Cette nouvelle équipe a fait un grand travail de début. Elle a dû mettre en place certain nombre d'éléments qui n'avaient pas été anticipés et nous tenons encore à les remercier pour leur précieux investissement dans le commencement de cette unité.

Dans un premier temps, passablement d'éducateurs-trices ont travaillé sur les deux unités (SCCP et Beau-Site), mais rapidement nous avons réalisé que le nombre d'intervenants était perturbateur pour le résidant. Pour cette raison, nous avons créé deux équipes distinctes pour les deux unités, tout en restant collaborant les uns avec les autres.

Sans résidant, cette unité n'aurait pas pu être créée, nous avons alors accueilli un jeune homme de la résidence L'Aubue. Une nouvelle personnalité avec laquelle les autres résidants ont certes dû apprendre à vivre. Il s'est plutôt bien intégré, avec des hauts et des bas, mais de manière générale, la cohabitation est plutôt positive.

Cette unité SCCP nous a posé davantage de questions, notamment en lien avec sa mission et son but. Le sens de cette unité a donc été mis en réflexion, les mises par écrit des idées mais aussi de certaines orientations

notamment dans l'accompagnement sont toujours en réflexion et en constante adaptation. C'est un travail de longue haleine.

Malgré tous ces travaux et ces changements, l'équipe éducative ainsi que les collaborateurs et collaboratrices de Beau-Site essaient de maintenir programme dynamique et un accompagnement adapté pour chaque résidant.



Nous essayons d'intégrer au maximum les résidants dans les petits travaux que nous faisons au sein de la maison.

Mais nous profitons également de prendre parfois le large et de sortir de la résidence pour aller respirer un air d'ailleurs. Entre les grillades, les sorties catamaran, les descentes en ski, les cueillettes de framboises et les activités diverses à l'atelier, chaque résidant essaie d'y trouver son compte. Nous remercions toute l'équipe pour son investissement auprès des résidants.





Au sein des résidants, 2018 fût une année plus ou moins calme. Christian, un ancien matelot, a cependant quitté notre navire à la suite d'une maladie. Ce fût une grande tristesse au sein de la résidence, mais un soulagement pour lui, qui rêvait tant de rejoindre « son paradis ».

Nous admirons l'effort de chaque résidant dans leur adaptation aux divers changements au sein de la résidence mais aussi leur capacité à vivre en communauté.

C'est en fin d'année 2018, que l'équipage de la résidence Beau-Site perd quelque peu pied. Effectivement, au sein de l'équipe et de sa hiérarchie, les conflits deviennent plus fréquents et plusieurs démarches ont dû être entreprises par la direction au sein de l'équipe de Beau-Site. À la suite de la démission de notre chef de secteur, la direction a mis en place d'urgence une responsabilité partagée à trois personnes, au sein de l'équipe, pour terminer l'année.

Chaque personne espérait une fin d'année plus gaie. Ces épreuves traversées ont

demandé beaucoup de patience et d'investissement de la part de chaque collaborateur. Le vécu et la sensibilité des uns et des autres ont fait que chacun traverse cette tempête différemment. Nous avons donc terminé l'année en exerçant une certaine tolérance et de la patience. Nous avons, malgré tout, terminé l'année 2018. Nous espérons que 2019 sera nettement plus sereine en termes de dynamique d'équipe. Ceci pour le bien des résidants mais aussi pour le bon fonctionnement de la résidence Beau-Site.

Plusieurs projets nous attendent en 2019, mais nous mettrons une priorité sur la construction de la dynamique d'équipe.

Anouck Geiser Juliane Kohler Manuel Fischer Responsables du secteur Beau-Site



## Personnel au 31 décembre 2018

### **Direction-Administration**

Personnel permanent Eggler Pascal Broglie Etienne Mafille Cédric Collette Claude De Angelis Sylvie Dias de Campos Martine Fournier Alain Griselli Alexia Humair Anne-Claire Jossen Aurélie Känzig Guerrin Valérie Konkoly Scheidegger Laurence Maillefer Cyril Neukomm Christine Soave Sonia **Tultak Suat** 

### **Direction-Administration**

Personnel remplaçant Pinto Martine

### **Home rural Le Printemps**

Personnel permanent Sifringer Marc Amstutz Auréanne Barreiro Erwin Bourgogne Marianne Bühler Prisca Fleury Claude Habegger Kevin Lardon Rachel Lorétan Jonas Minder Christelle **NicoletSophie** Oppliger Virginie Petrillo Mirko Roth Samantha Sauvain Winkels Rina Sifringer Cécile Thiévent Molly Vorpe Pascale Voumard Joane

### **Home rural Le Printemps**

Personnel remplaçant
Bachain-Heider Karim
Béranger Ariane
Bühler Prisca
Henry Galia
Pusztai Irén
Roth Fabienne
Zbinden Catherine

### Résidence Beau-Site

Personnel permanent
Ben Moussa Amir
Châtelain Olivier
De Luca Giampiero
Dupuis-Leiber Yaëlle
Geiser Anouck
Geiser Jolianne
Grossenbacher Johny

Gutknecht Fabien
Humair Pellaton Maud
Jashari Jashar
Kohler Juliane
Kuntner Michèle
Lobsiger Anne-Laurence
Mast Véronique
Meier Sylvie
Mérillat Valeria
Ribe Loïc
Schläppy Matthieu
Steinemann Cornelia
Truelove Nadia
Vuilleumier Sophie

### Résidence Beau-Site

Personnel remplaçant Ben Moussa Amir Beuchat Patricia Fischer Manuel Girardot Jennifer Monti Catherine

### Résidence L'Aubue

Personnel permanent Santoni Jean-Philippe Ampukunnel Stanley Joseph Autran Caroline Aydogan Fadime Baholet Marie-Laure **Baillif Pascal** Baratelli Daphné Bastard Alexis Bezençon Leena **Bouquet Myriam** Burkhalter Pierre Carnal Sandra Charpilloz Théa Costeix Christine Dos Santos Sousa Cindy **Duquet Olivier** Ejder Sevim Faivre Magali Froidevaux João Paolo Gagnebin Carine Ganguin Buchser Suzanne

GerberFlorence
Giauque Emilie
Goetschmann Oksana
Guélat Schaffter Chantal
Haslebacher Anne-Lise
Jaeggi Véronique
Lamblin Martine
Mahele Edmond
Mosnier Agnès
Mérillat Nicole
Nicolet Danaé
Niederhauser Christiane
Oberli Sabrina

Niederhauser Christiane Oberli Sabrina Pancheri Sandrine Progin Déborah Py Marie-Pierre Rafaa Adel Saner Frédéric Sansonnens Cindy Schaffter Célia Schaller Liliane Schnegg Zoé Simsir Erdal Sommer Alan Uzzo Imbriano Paola Voumard Corinne Vuilleumier-Ghalissoun Ibrahim Widmer Jean-Bernard Willemin Shadya

### Résidence L'Aubue

Zürcher Solange

Personnel remplaçant Aydogan Fadime Bieli Stéphanie Boegli Augustin Marie-Catherine

Boegli Augustin Marie-Catherin Carnal Christiane Chappuis-Seuret Doris Crevoisier Marie Delémont Arlette Dennert Tirza

El Kharachi Ouamrane Nora

Fivaz Sabine Frei Catherine Gilgen Ana Guerdat Fabienne

Guinand-Gogoua Marie Chantal

Houlmann Denis Mahele Edmond Neth Cindy Noirat Mireille Paroz Fanny Prongué Marie-Lise Ramseier Nelly Rondez Sylvia Spycher Matthieu Zbinden Noemi

### **Habitat St-Imier**

Personnel permanent Geremia Wilfrid Boillat Floriane Brahier Marie-Paule Brand Stéphanie Cattin César Donzé Pauline Dridi Safia

Froidevaux-Schmid Annick

Gerber Laure Greppin Alyssa Gyger Nicole Habegger Céline

Jobin Chevennement Ghislaine

Kuntner Michèle Mottet Daniel

Nussbaum Bilat Marie-France Schafroth-Zimmermann Corinne

Senderos Marine Senderos Romy Siggen Marie-Christine Steiner Schnyder Florence Tondini Sandy

Tultak Loan Wernli Françoise



#### **Habitat St-Imier**

Personnel remplaçant Dridi Safia Frésard Françoise Frésard Noélie Jardin Catherine Lardon Rachel Paratte Marie-Thérèse Roth Tiffany Silvestri Katia

### **Habitat Tavannes**

Personnel permanent Chételat Marie-Lise Achermann Christian Ackermann Thomas Berberat Corinne Boegli Pierre Cattelan Manuela Dind Claude-Alain Dupraz Julian Favez Jocelyne Glannaz-Charrière Sylvie Grosjean Monique Haegeli Laurine Loetscher Noélie Menguelti Médéric Perrenoud Marie-Claire Petter Marc-Etienne Pinto Martine Rossé Anita Roth Tiffany Rothenbühler Margaux Stadelmann Laurence Vuille Christelle

### **Habitat Tavannes**

Personnel remplaçant
Fülöp Christine
Grosjean Monique
Hirt Clara
Iannetta Rosa Margherita
Martinez Marlyse
Moret Coralie
Piguet Edith
Rocchetti Stéphanie
Tièche-Perrin Fabienne
Widmer Céline

### **Professionnel**

Personnel permanent
Ledermann Pierre-Alain
Boumliki Abdallah
Carnal Marlène
Docourt Emilian
Froidevaux Yann
Galli Marc
Grand-Guillaume-Perrenoud Annelise
Hämmerli Mélissa
Jaggi Alain
Ledermann Nicolas
Leonardi Anne
Leonardi Doris
Meyer Jean-Claude
Schaller François

Zürcher Fernand Zürcher Manuela

### **Professionnel**

Personnel remplaçant
Dridi Safia
Geering Bénédict
Genillard Nathalie
Gerber Emilie
Grand-Guillaume-Perrenoud Annelise
Perret-Gentil Alain
Reusser Sandrine



### Dons

Les dons, versés à La Pimpinière, sont comptabilisés séparément des comptes d'exploitation. Ils sont gérés en tant que fonds spécial et contribuent directement au bien-être des résidants/ travailleurs. Ils alimentent certaines actions ne pouvant figurer sur les comptes d'exploitation : aménagements particuliers, spectacles, soutiens aux semaines hors-cadre et camps d'été, cadeaux d'anniversaires. Chaque année, près de CHF 20'000.- sont prélevés sur le fonds.

Vous comprendrez que les dons sont toujours les bienvenus. Ils peuvent être versés sur notre compte CCP : IBAN CH17 0900 0000 2501 5731 1.

Nous remercions vivement toutes les personnes physiques ou morales, les paroisses, les communes, les bourgeoisies, qui régulièrement versent un don à La Pimpinière.

Pour tous renseignements:

La Pimpinière Fondation en faveur des personnes handicapées du Jura bernois H.-F. Sandoz 64 - 2710 Tavannes

32 482 64 94032 482 64 80

dir-admin@lapimpiniere.ch

Site internet : www.lapimpiniere.ch

La Pimpinière est membre de l'association de branche nationale des institutions pour personnes avec handicap (INSOS), de l'association bernoise des institutions sociales (Socialbern), de l'association des directions d'institutions et ateliers socio-éducatifs francophones bernoises (ADIASE), de la Chambre d'économie publique du Jura bernois (CEP) et de l'ortra bernoise francophone santé-social (ortra-bef-s2).

